





Hypermotard





Sistemi di scarico 192  
Exhaust systems  
Systèmes d'échappement  
Auspuffsysteme  
Sistemas de escape  
エキゾーストシステム

Carbonio 196  
Carbon  
Carbone  
Kohlefaser  
Carbono  
カーボン

Ciclistica e impianti frenanti 198  
Chassis and brake systems  
Partie-cycle et systèmes de freinage  
Fahrwerk und Bremsanlagen  
Bastidor y sistema de freno  
車体およびブレーキシステム

Vetroresina e fibre plastiche 200  
Fibreglass and plastic fibres  
Fibre de verre et fibres plastiques  
Glasfaserkunststoff und  
Kunststofffasern  
Fibra de vidrio y fibras plásticas  
ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー

Touring 201  
Touring  
Touring  
Touring  
Touring  
ツーリング

Accessori vari 206  
Sundry accessories  
Accessoires divers  
Verschiedene Zubehör  
Accesorios varios  
各種アクセサリ

# Sistemi di scarico - Exhaust systems

## Systèmes d'échappement - Auspuffsysteme

### Sistemas de escape - エキゾーストシステム

Gruppo di scarico racing 2 in 1 con collettori in acciaio inox (Ømax 54mm) e silenziatore in carbonio con fondello in titanio. L'impianto è dotato di dB killer estraibile e vengono forniti a corredo la centralina elettronica, la scatola filtro racing ed alcuni elementi, tra cui una coppia di fianchetti, che hanno la funzione di integrare perfettamente lo scarico al retrotreno della moto. Oltre ad incrementare le prestazioni, il gruppo consente anche di alleggerire il veicolo di circa 7 kg.

Racing 2 into 1 exhaust kit with stainless steel manifolds (max. dia. 54mm) and a carbon silencer featuring a titanium end cap. Comes with removable dB killer, an ECU with dedicated mapping and racing air filter cover. Body side panels are also included which integrate the new exhaust system to the Hypermotard's tail section. This system is about 7 Kg (15 lb) lighter than stock and provides better engine performance.

Kit d'échappement racing 2 en 1 avec collecteurs en acier inox (Ømax 54mm) et silencieux en carbone avec sortie en titane. Le système est doté d'un dB killer amovible, d'un boîtier électronique, d'un couvercle de filtre à air racing, et d'une paire de caches latéraux qui ont pour fonction d'intégrer parfaitement l'échappement au train arrière de la moto. En plus d'augmenter les performances, le système permet aussi d'alléger la moto d'environ 7kg.

Komplette "2 in 1"-Auspuffanlage mit Krümmern (Ø 54 mm) aus rostfreiem Stahl und Schalldämpfer aus Kohlefaser mit Titan Endstück. Im Vergleich zur Serienanlage führt die Montage zu einer spürbaren Leistungssteigerung und einer Gewichtseinsparung von ca. 7kg. Die Lieferung erfolgt mit entfernbaren dB Killern, elektronischem Steuergerät inkl. entsprechendem Mapping sowie Racing-Luftfilterdeckel. Für eine perfekte optische Integration in das Motorradheck sind im Lieferumfang u.a. ein Paar Seitenabdeckungen enthalten.


Grupo de escape racing 2 en 1 con colectores de acero inox (Ømáx 54mm) y silenciador de carbono con tapa trasera de titanio. El sistema está dotado de dB killer que se puede extraer, acompañado por la centralita electrónica, la tapa filtro racing y otros elementos, entre los cuales destacan un par de carenados laterales, para integrar perfectamente el escape al tren trasero de la moto. Este grupo, además de aumentar las prestaciones, aligera el vehículo en aprox. 7,0 kg.

2 in 1レーシングエキゾーストユニットキット、ステンレススチール製 (最大Ø54mm)エキゾーストパイプ、チタン製エンドキャップ付きカーボン製サイレンサー。システムは着脱可能なdBキラーを搭載し、専用コントロールユニット、レーシングフィルターボックス、およびエキゾーストを車両のテールに一体化させる為のサイドパネルなどの部品を装備しています。性能が良くなっただけでなく、車体重量は約7kg軽量化されました。

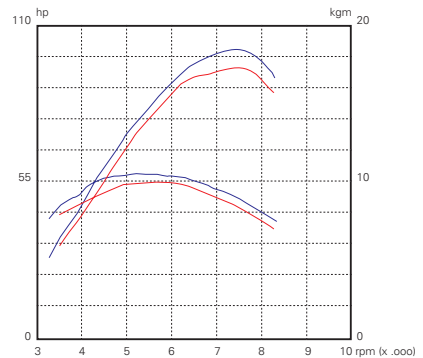
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: fianchetti in carbonio. Hypermotard 796: fianchetti in plastica.  
 Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: carbon side panels. Hypermotard 796: plastic side panels.  
 Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: caches latéraux en carbone. Hypermotard 796: caches latéraux en plastique.  
 Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: Seitenabdeckungen aus Kohlefaser. Hypermotard 796: Seitenabdeckungen aus Kunststoff.  
 Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: carenados traseros de carbono. Hypermotard 796: carenados traseros de plástica.  
 Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP:カーボン製サイドパネル。Hypermotard 796:プラスチック製サイドパネル。レースのみ使用可能。

 **96459210B**

Hypermotard 1100 evo/1100 evo SP

 **96455710B**

Hypermotard 796



Hypermotard 1100



Hypermotard



DUCATI

DUCATI

TERMIGNONI

PIRELLI  
P ZERO  
CORSA  
MOTOCICLISTI

Kit di scarico 2 in 2 in carbonio con fondelli in titanio. Omologato per la circolazione su strada, il silenziatore ottimizza le prestazioni del motore grazie anche alla centralina dedicata ed alla scatola filtro a corredo.

2 into 2 carbon silencer kit with titanium end caps. This dual silencer system is homologated for road use, and includes a dedicated ECU and air filter cover.

Kit silencieux 2 en 2 en carbone avec sorties en titane. Homologué pour la circulation sur route, ce système optimise les performances du moteur grâce à son boîtier électronique dédié et au couvercle de filtre à air qui sont livrés avec les silencieux.

Für den Straßenverkehr zugelassenes "2 in 2"-Schalldämpfer Kit aus Kohlefaser mit Titan Endstücken. Die Lieferung erfolgt mit entfernbarer dB Killern, elektronischem Steuergerät inkl. entsprechendem Mapping sowie Racing-Luftfilterdeckel. Im Vergleich zur Serienanlage führt die Montage zu einer spürbaren Leistungssteigerung.

Kit silenciador 2 en 2 de carbono con tapa trasera de titanio. Homologado para la circulación en carretera, este silenciador de diseño agresivo, optimiza las prestaciones del motor gracias también a la centralita especial y a la tapa filtro que se suministra en dotación.

チタン製エンドキャップ付き2 in 2カーボン製サイレンサーキット。一般道走行用に承認されているサイレンサーは専用コントロールユニットおよび付属のフィルターカバーのお陰でエンジンの性能を向上させます。当製品は、騒音・排出ガス規制に関するCE規制に適合しますが、日本の道路運送車両保安基準に適合しないため、レーストラック専用部品となり、一般公道での使用はできません。

**OK 96458610B**

Hypermotard 1100 evo/1100 evo SP

**OK 96456110B**

Hypermotard 796

**OK 96451108B**

Hypermotard 1100/1100S



Hypermotard 1100/1100S



Hypermotard 796/1100 evo/1100 evo SP





Carbonio - Carbon  
Carbone - Kohlefaser  
Carbono - カーボン

Parafango posteriore a pinna in carbonio.

Carbon fibre rear mudguard.

Garde-boue arrière en carbone.

Hintere Kotflügelflosse aus Kohlefaser.

Guardabarros trasero de carbono con forma de aleta.

カーボン製リアマッドガード。ショートタイプ。

969A09808B

Hypermotard 796/1100/1100S/1100 evo



Disegnato per esaltare il retrotreno dell'Hypermotard, questo inedito portatarga in carbonio è completo di luce targa e della minuteria necessaria per il riposizionamento delle frecce nel gruppo fanale posteriore.

Carbon fibre number plate (license) holder kit, with plate light and the necessary hardware for repositioning the turn indicators upon the tail light assembly.

Dessiné pour exalter le train arrière de l'Hypermotard, ce nouveau support de plaque en carbone est muni d'un système d'éclairage de la plaque d'immatriculation et du kit de repositionnement des clignotants sous le feu arrière.

Kennzeichenhalter aus Kohlefaser mit Kennzeichenbeleuchtung. Unterstreicht den sportlichen, cleanen Look der Hypermotard. Im Lieferumfang sind die Kleinteile zur Montage der hinteren Blinker enthalten.

Diseñado para exaltar el tren trasero de la Hypermotard, este inédito porta matrícula de carbono tiene luz de matrícula y todos los elementos necesarios para la colocación de los indicadores de dirección en el grupo faro trasero.

ハイパーモタードのテールエンドを際立たせるためにデザインされたこのカーボン製ナンバープレートホルダーにはナンバープレートランプとテールランプユニットにターンインジケータを移動するために必要なネジ類も付属しています。

▲ 96993608B

Hypermotard



Cover serbatoio realizzata in fibra di carbonio, esalta l'esclusività della moto.

Carbon fibre tank cover.

Cache réservoir réalisé en fibre de carbone, qui sublime l'exclusivité de la moto.

Tank-Abdeckung aus Kohlefaser - unterstreicht den exklusiven Look des Motorrads.

Tapa depósito realizado en fibra de carbono, resalta la exclusividad de la moto.

カーボンファイバー製タンクカバーが特別な雰囲気  
を醸しだします。

96984908B

Hypermotard



# Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems Partie-cycle et systèmes de freinage - Fahrwerk und Bremsanlagen Bastidor y sistema de freno - 車体およびブレーキシステム

Kit pedane pilota rialzate ed arretrate con comandi snodabili in alluminio dal pieno. Questi comandi di stretta derivazione racing, consentono angoli di piega ancora più spinti e un perfetto controllo della moto grazie al loro riposizionamento rialzato (20 mm) e arretrato (20 mm) rispetto ai comandi di serie. L'avvisatore in materiale plastico - sostituibile - preserva inoltre i comandi in caso di sfregamento con l'asfalto e lo speciale design assicura un grip sicuro con lo stivale.

Raised rider's footpeg kit with a more backward stance, with articulated controls in billet aluminium. These racing-derived controls allow for even steeper leaning angles and perfect control of the bike, thanks to their different position: more raised (20 mm) and further back (20 mm) than standard. The plastic element - that can be replaced - protects the controls in case of rubbing on asphalt while the special design ensures a safe grip of the boot.

Kit repose-pieds pilote rehaussés et reculés avec commandes articulées en aluminium usiné dans la masse. Ces commandes reculées racing permettent des prises d'angles plus importantes et un contrôle parfait de la moto, grâce à leur repositionnement rehaussé (20 mm) et reculé (20 mm) par rapport aux commandes de série. La pièce en matière plastique - remplaçable - préserve les commandes des frottements sur l'asphalte, et son design spécial assure un excellent grip avec la botte.

Aus dem Vollen gearbeitete, höher gelegte (20 mm), nach hinten versetzte (20 mm) Aluminium Fußrasten-Anlage mit Gelenksteuerungen. Erlaubt im Vergleich zu den Serien Fußrasten noch größere Neigungswinkel und eine perfekte Motorradkontrolle. Austauschbare Kunststoffelemente gewährleisten eine sichere Haftung des Stiefels und schützt die Fußraste im Fall des Aufschleifens auf dem Asphalt.

Kit estribos piloto en posición más elevada y retrasada con mandos articulados de aluminio de pieza maciza. Estos mandos derivados de competición, permiten ángulos de viraje más pronunciados y un perfecto control de la moto gracias a la posición elevada (20 mm) y retrasada (20 mm) respecto a los mandos de serie. El avisador de material plástico - que se puede sustituir - también protege los mandos en caso de roce con el asfalto. El diseño especial asegura un buen agarre con la bota.

ビレットアルミニウム製ライダーフットペグ。ペグポジションは、ノーマルとの比較で20mm後方、20mm高くなります。レースからフィードバックされた当製品は、コーナリング時により深いリーンアングルを保つことが可能です。交換可能なプラスチック製ペグインサートは、ペダルコントロール類の保護と、ブーツソールのグリップを高めます。

 Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatibili con pedane passeggero di serie.  
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatible with standard passenger footrests.  
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatibles avec les repose-pieds passager de série.  
Hypermotard 1100/1100S/1100 EVO/1100 EVO SP: Kompatibel mit der serienmäßigen Beifahrerfußrasten Anlage.  
Hypermotard 1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: compatibles con los estribos pasajero de serie  
ハイパーモタード1100/1100 S/1100 EVO/1100 EVO SP: 標準装備パッセンジャーフットレストに適合。

 96670308B

Hypermotard





Slider in Teflon da applicare sotto il pedalino poggiatesta per proteggerlo dallo sfregamento con l'asfalto durante le pieghe più impegnative. Il codice si riferisce al singolo pezzo.

Teflon footpeg slider. Fits under either the left or the right rider's footpeg, and offer protection in the event of contact with pavement. Part number refers to a single footpeg slider only.

Slider en téflon qui s'applique sous le repose-pied pour le protéger du frottement sur l'asphalte lors d'importantes prises d'angle. La référence concerne une seule pièce.

Slider aus Teflon - wird unter der Fußraste angebracht und schützt diese vor dem Aufschleifen am Asphalt in extremer Schräglage. Verpackungseinheit: Ein Stück.

Deslizadera de teflón que se aplica debajo del pedal apoya-pie para protegerlo del roce con el asfalto durante las tumbadas más radicales. El código se refiere a cada pieza.

テフロン製フットペグスライダー。ライダーフットペグ（左右）の裏側に装着し、路面と接触したペグをガードします。当部品番号は1ヶのみの番号で、左右セットではありません。

⚠ Non applicabile a pedane rialzate codice 96670308B. Only fits Hypermotard's stock riders footpegs. Can not be fitted to raised rearset rider's footpeg kit (part no. 96670308B). Non associabile aux repose-pieds rehaussés référence 96670308B. Nicht verwendbar in Verbindung mit den höher gelegten Fussrasten (Art.-Nr. 96670308B). No aplicable a estribos elevados código 96670308B. ビレットアルミニウム製ライダーフットペグ (部品番号: 96670308B) には使用出来ません。



96761108B

Hypermotard 796/1100/1100S/1100 evo

## Vetroresina e fibre plastiche - Fibreglass and plastic fibres Fibre de verre et fibres plastiques - Glasfaserkunststoff und Kunststofffasern Fibra de vidrio y fibras plásticas - ガラスファイバーおよびプラスチックファイバー

Coppia di paramani racing di colore nero opaco. Prelevati direttamente dal mondo delle competizioni, si distinguono per l'anima in alluminio che assicura la massima protezione per le mani ed i comandi.

Pair of matte black racing hand guards. Hand guards features an aluminium core construction and provide the utmost protection for both hands and controls.

Paire de pare-mains noir mat Racing. Issus du monde de la course, ils se caractérisent par leur châssis en aluminium qui assure une protection optimale des mains et des commandes.

Racing-Handschutzelemente in Mattschwarz (Paar). Bieten durch ihren Aluminium-Kern maximalen Schutz für Steuerung und Hände.

Par de protectores Racing de color negro opaco. Extraídos directamente del mundo de las competiciones, se distinguen por el núcleo de aluminio que asegura la máxima protección para las manos y los mandos.

マットブラックレーシングハンドガードセット。アルミニウム製の芯材が入っており、ライダーの手とスイッチ類を最大限に保護します。

⚠ Accessorio non compatibile con gli specchi retrovisori di serie; si consiglia l'abbinamento con gli specchi retrovisori codice 96987208B. Racing hand guards are not compatible with standard rear-view mirrors. We recommend matching them with the new rear-view LED mirrors (part no. 96987208B). Accessoire non compatible avec les rétroviseurs de série; l'association avec les rétroviseurs référence 96987208B est conseillée. Dieses Zubehör kann nicht mit den serienmäßigen Rückspiegeln montiert werden. Wir empfehlen eine Kombination mit den Rückspiegeln, Art.-Nr. 96987208B. Accessorio no compatible con los espejos retrovisores de serie; se recomienda combinarlo con los espejos retrovisores código 96987208B. ノーマルリアビューミラーには使用できません。LEDターンインジケータ内蔵リアビューミラーセット (部品番号: 96987208B) と同時に使用することを推奨します。



96764708B

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP

96788810B

Hypermotard 796

Plexiglas fumè di nuova concezione, migliora la protezione del pilota dall'aria. Disegnato per integrarsi perfettamente con la linea del gruppo faro della moto, ne mantiene inalterato lo stile sportivo ed aggressivo.

Tall smoked plexiglas sheild that improves rider protection and perfectly compliments the lines of the headlight and fairing, thus keeping the sporty and aggressive look of the bike.

Bulle en plexiglas teinté améliorant la protection du pilote. Dessinée pour s'intégrer parfaitement à la ligne de l'ensemble bloc phare moto, il en conserve le style sportif et le caractère agressif.

Rauch-Plexiglas Windschutz - schützt den Fahrer noch besser vor Luftwiderstand. Das Design fügt sich perfekt in die Scheinwerferereinheit der Hypermotard ein ohne den sportlichen und aggressiven Look zu stören.

Cúpula de plexiglás fumé de nueva concepción, mejora la protección del piloto contra el viento. Diseñada para integrarse perfectamente con la línea del grupo faro de la moto, mantiene inalterado el estilo deportivo y agresivo.

ダークスモークプレキシガラス・ハイウィンドシールド。ライダーを風圧から守り、フロントフェアリングのキャラクターラインに完璧にマッチするデザインで、ハイパーモタードのスポーティブかつアグレッシブなスタイルを損ないません。

**F 96763708BA**

Hypermotard



## Touring - Touring Touring - Touring Touring - ツーリング

Asta in metallo anodizzato nero completa di apposito morsetto di fissaggio; applicata al manubrio, consente di spostare lo specchietto di serie, montato sui paramani, e di collocarlo nella classica posizione rialzata. Il codice si riferisce alla singola asta.

Rear view mirror relocation kit. Black anodized metal rod complete with special fastening clamp attaches to the handlebar and, relocates the standard rear-view mirror from it's original position (on hand guard) to a new, higher position. Part number will fit left or right side and refers to one kit only.

Tige en métal anodisée noire avec collier de fixation spécial. Montée sur le guidon, elle permet de déplacer le rétroviseur intégré de série aux paramains, vers une position classique. La référence concerne une seule pièce.

Spiegelausleger aus schwarz eloxiertem Metall, inkl. Klemmfaust. Ermöglicht die Anbringung des serienmäßig am Handschutz montierten Rückspiegels, in der klassischen, höheren Position. Verpackungseinheit ein Stück.

Varilla de metal anodizada negra con especial mordaza de fijación; aplicada al manillar, permite desplazar el espejo retrovisor de serie, montado en el protector manos, y colocarlo en la clásica posición elevada. El código se refiere a una sola varilla.

ノーマルリアビューミラー移設キット。アルマイトブラックスチール製ステー、専用クランプ付き。ハンドガードに取り付けられたノーマルリアビューミラーを、キットのステーに移設します。当部品番号はステーキット1ヶを意味し、左右に取り付ける場合は、2ヶ必要です。

**96760708B**

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP



Specchi retrovisori di nuovo disegno con indicatore di direzione a LED incorporato, consentono il classico posizionamento con asta a manubrio.

Pair of conventional rear-view mirrors with built-in LED turn indicators. Mirrors mount in normal fashion to handlebar controls, and kit includes necessary wiring and brackets.

Rétroviseurs avec clignotants à LED intégrés. Ils se montent directement sur le guidon, de façon classique.

Rückspiegel mit integrierten LED-Blinkern zur klassische Montage auf Lenker.

Espesjos retrovisores de nuevo diseño con indicador de dirección de LED incorporado, permiten el clásico posicionamiento con varilla en el manillar.

LEDターンインジケータ内臓リアビューミラー。ミラーの固定方法は通常のハンドルバーマウント方式です。キットには配線とブラケットが付属します。

👁️ Compatibili con paramani racing codice 96764708B.  
Compatible with racing hand guards part no. 96764708B.  
Compatibles avec les protections mains racing référence 96764708B.  
Kompatibel mit den Racing-Handschutzelementen (Art.-Nr. 96764708B)  
Compatible con protectores de manos racing referencia 96764708B.  
レーシングハンドガード(部品番号:96764708B)と同時に使用します。



## 96987208B

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP

Piastra inferiore realizzata in alluminio anodizzato per proteggere il motore da detriti e possibili urti.

Anodized aluminum engine guard kit. Kit includes mounting brackets and fasteners.

Sabot en aluminium anodisé. Il protège le moteur contre les projections et les chocs éventuels.

Untere Platte aus eloxiertem Aluminium zum Schutz des Motors vor Schottersteinchen und möglichen Stößen.

Placa de protección inferior realizada en aluminio anodizado para proteger el motor de residuos y posibles golpes.

アノダイズド加工アルミニウム製エンジンガードキット。キットには、取り付けステー、スクリューなどが付属します。



## 96760208C

Hypermotard 1100/1100S/1100 evo/1100 evo SP

Sella racing dal profilo studiato per accentuare la posizione di guida sull'avantreno, favorendo così la maneggevolezza ed il controllo della moto. L'imbottitura ed il tessuto speciale con cui è realizzata la rendono confortevole ed impediscono lo scivolamento del pilota.

Racing seat. Special profile is designed for a more forward ride position to aid the rider with improved handling and control. Special padding and special fabric cover are used ensure high comfort level and prevent rider from sliding.

Selle racing au profil étudié pour accentuer la position de conduite sur le train avant, favorisant ainsi la maniabilité et la maîtrise de la moto. Le rembourrage et le tissu spécial rendent la selle confortable et empêchent le pilote de glisser.

Racing-Sitzbank mit speziellem Profil. Die nach vorne orientierte Sitzposition begünstigt die Wendigkeit und Agilität des Motorrads. Das Spezialgewebe des Sitzbankbezugs macht diese besonders komfortabel und rutschfest.

Asiento racing con un perfil estudiado para acentuar la posición de conducción en el tren delantero, favoreciendo la maniobrabilidad y el control de la moto. El acolchado y la tela especial con el cual está realizado lo hacen confortable e impiden el deslizamiento del piloto.

レーシングシート。ハンドリングとコントロール性能の向上を目指すライダーをアシストし、前乗りのライディングポジションが容易に得られるようにデザインされたシートです。特別なシートパッドおよび表皮（ファブリック）を使用した結果、快適性が向上し滑りにくくなっています。

96985108BA

Hypermotard



Sella confort a seduta ribassata, caratterizzata da rivestimento in materiali pregiati e finiture esclusive. La particolare conformazione e l'imbottitura in schiumati di diversa densità, garantisce un elevato livello di comfort.

Comfort seat with lowered seating featuring top materials lining and exclusive finishes. The special shaping and the padding in different density foamed materials ensures a high comfort level.

Selle confort avec assise surbaissée, caractérisée par un revêtement en matériaux de qualité et des finitions exclusives. La forme particulière et le rembourrage en mousses de densités variables, garantissent un haut niveau de confort.

Komfort Sitzbank mit geringerer Sitzhöhe - hochwertiges Material und exklusives Finish. Die besondere Form sowie die Polsterung mit unterschiedlichen Schaumstoffdichten gewährleisten höchsten Komfort.

Asiento confort rebajado, caracterizado por el revestimiento con materiales de calidad y terminaciones exclusivas. El diseño específico y los confortables materiales empleados en el relleno garantizan un elevado nivel de confort.

高級な表皮と特別な仕上げが特徴な、シート高の低くなるコンフォートシート。異なる密度のスポンジと特徴的な形状が、最高の快適性を提供します。

96782608B

Hypermotard



👁 Abbassamento seduta rispetto a sella di serie: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP circa 15 mm; Hypermotard 796 circa 5 mm.

Seating lowering compared to standard seat: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP approx. 15 mm; Hypermotard 796 approx. 5 mm.

Abaissement de l'assise par rapport à la selle de série : Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP environ 15 mm ; Hypermotard 796 environ 5 mm.

Minderung der Sitzhöhe im Vergleich zur serienmäßigen Ausstattung: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP 15 mm; Hypermotard 796 circa 5 mm.

Asiento rebajado respecto al de serie: Hypermotard 1100 / 1100S / 1100 evo / 1100 evo SP aproximadamente 15 mm; Hypermotard 796 aproximadamente 5 mm.

標準のシートより低めのシート高設定:ハイパーモタード1100/1100S/1100 evo / 1100 evo SPは約15 mm、Hypermotard796は約5 mm低くなります。



Il copri serbatoio per Hypermotard ha una duplice funzione: la prima consiste nel proteggere il serbatoio da possibili graffi, mentre la seconda permette un fissaggio sicuro della borsa da serbatoio (codice 96759408B) e della coppia di tasche laterali anteriori (codice 96759508B). La maniacale cura del dettaglio, unita ad una sapiente lavorazione artigianale, fanno sì che il proteggi serbatoio si presti per essere utilizzato anche da solo, come ulteriore elemento estetico.

Cover and tank bag mount for Hypermotard. Used as a cover, it protects the tank from scratches and perfectly compliments the Hypermotard's styling. Cover also serves as the mounting system for not only the tank bag (part no. 96759408B), but also the innovative front side bags (part no. 96759508B).

Le tapis de réservoir pour Hypermotard a deux fonctions: la première consiste à protéger le réservoir contre les rayures, la seconde permet une fixation efficace de la sacoche de réservoir (référence 96759408B) et de la paire de poches latérales avant (référence 96759508B). Le soin apporté aux détails allié à une manufacture artisanale de qualité, en font une pièce très esthétique.

Hypermotard Tankschutzabdeckung. Sie schützt den Tank vor Kratzern und ermöglicht die sichere Befestigung des Tankrucksacks (Art.-Nr. 96759408B) und der seitlichen Tankpacktaschen (Art.-Nr. 96759508B). Durch das detailreiche Design und die hohe Verarbeitungsqualität eignet sich diese Tankschutzabdeckung auch ohne die dazugehörigen Taschen als Stilelement, dass Ihrem Motorrad eine besondere Optik verleiht.

El cubre depósito para Hypermotard tiene una doble función: la primera consiste en proteger el depósito de posibles rayaduras, la segunda permite una fijación segura de la bolsa para depósito (código 96759408B) y del par de bolsillos laterales delanteros (código 96759508B). El extremo cuidado del detalle, junto a una experimentada elaboración artesanal, hacen que se pueda utilizar el protector de depósito sólo, como un elemento estético.

ハイパーモタード用タンクカバー／タンクバッグマウント。カバーとして、ハイパーモタードのデザインを損なうことなくタンクを傷などからガードし、バッグマウントとしてタンクバッグ(部品番号：96759408B)およびフロントサイドポケットセット(部品番号：96759508B)を確実に固定します。



Borsa da serbatoio morbida realizzata in tessuto sky, idrorepellente, resistente a benzina e solventi ed ai raggi solari. Dotata di tasche facilmente accessibili, in cui riporre piccoli oggetti, ha una capienza di oltre 14 litri. Per il montaggio è necessario acquistare anche il copri serbatoio (codice 96759308B) a cui si fissa tramite agganci rapidi ad alta resistenza.

Soft tank bag made of Sky fabric, water-proof, resistant to fuel, solvents and sunlight. The 14-litres capacity tank bag fastens to tank cover (part no. 96759308B) by means of quick-release fasteners.

Sacoche de réservoir souple en Sky, hydrofuge, résistante à l'essence et aux solvants, ainsi qu'aux rayons solaires. Dotée de poches facilement accessibles, pour pouvoir ranger des petits objets, elle a une capacité de plus de 14 litres. Elle se monte sur le tapis de réservoir Hypermotard (référence 96759308B) grâce à un système aussi simple qu'efficace.

Weiche Tanktasche aus Sky-Gewebe. Wasserabweisend und besonders widerstandsfähig gegenüber Benzin, Lösungsmittel und UV-Strahlen. Über 14 Litern Fassungsvermögen bieten ausreichend Platz, die leicht zugänglichen Einzelfächer eignen sich bestens zur Unterbringung von kleineren Gegenständen. Für die Montage ist die Tankschutzabdeckung (Art.-Nr. 96759308B) erforderlich. Dank der praktischen und hoch widerstandsfähigen Schnellanschlüsse lässt sich die Tanktasche schnell befestigen und entfernen.

Bolsa para depósito blanda realizada en tela Sky, hidro-repelente, resistente a combustibles, disolventes y rayos solares. Con bolsillos de fácil acceso, para guardar pequeños objetos, tiene una capacidad superior a 14 litros. Para el montaje es necesario adquirir también el cubre depósito (código 96759308B) en el cual se fija por medio de enganches rápidos de alta resistencia.

Skyファブリック製タンクソフトバッグ。防水性に富み、ガソリンや溶剤、日光に対してもタフなつくりになっています。容量は14Lで、装着にはクイックリリースフックを備えるタンクカバー(部品番号：96759308B)が必要です。

96759408B

Hypermotard



Portapacchi posteriore realizzato in alluminio. La colorazione nera, le dimensioni e le finiture fanno sì che il portapacchi si integri perfettamente nella sagoma della moto, senza turbare l'estetica.

Rear luggage rack in black anodized aluminum. Rack's black colour, size and finish make it a perfect match for the Hypermotard's style.

Porte-bagages arrière en aluminium anodisé noir. Il s'intègre parfaitement aux lignes de la moto grâce à sa coloration noire, ses dimensions et sa finition soignée.

Hinterer Gepäckträger aus schwarz eloxiertem Aluminium. Farbe, Design und Verarbeitung des Gepäckträgers fügen sich perfekt in das Gesamtbild der Hypermotard ein.

Porta-equipaje trasero realizado en aluminio. El color negro, las dimensiones y el acabado hacen que el porta-equipaje se integre perfectamente a la silueta de la moto, sin alterar la estética.

アルミ製リアケースラック。リアケースラックのブラックカラー、サイズ、仕上がりが、バイクの外観を損ねることなくボディラインに完璧に溶け込みます。

96760508B

Hypermotard



Hypermotard

Accessori vari - Sundry accessories  
Accessoires divers - Verschiedene Zubehöre  
Accesorios varios - 各種アクセサリ

Protezione adesiva in carbonio per serbatoio.

Adhesive carbon tank protector.

Protection de réservoir autocollante en carbone,  
revêtu d'une résine de protection.

Aufklebbarer Tankschutz aus Kohlefaser.

Protección adhesiva de carbono para depósito.

カーボン製フューエルタンクプロテクター。

96763408B

Hypermotard



Per tenere la polvere lontana dalla moto, proteggila  
con questo elegante telo coprimoto realizzato su  
misura per la tua Ducati.

Protect your motorcycle from dust with this stylish  
bike cover specifically shaped to fit your Ducati.

Pour maintenir la moto à l'écart de la poussière,  
protégez-la avec cette élégante housse de protection  
réalisée sur mesure pour votre Ducati.

Elegantes Hypermotard Abdecktuch zum Schutz vor  
Staub, "maßgefertigt" für Ihre Ducati.

Para mantener el polvo lejos de la moto, protégela  
con esta elegante funda cubre moto realizada a la  
medida para tu Ducati.

車体カバー(レッド)。車体にフィットする形状で、  
埃から車両を保護します。屋内用で、防水性はあり  
ません。

96760608B

Hypermotard







